

Scanned by CamScanner

부어의히나니라

### 

판을 얼마든지 싸불러 모래를 업시하고 매에 가라 싸불러 껍질을버리고 다시곱게가라 물에당 근지 반일만에 전저말려 다시뷔벼서 나문껍질을 업시하고 그이른날 일즉이 물을봇고 정하게 일 어서 건저말린후에 밀가루와 합하야 주물러 덩 이를만드러 덥허띤지 한달만에 열교선내여 줄게 겨른 광주리에녗코 바람롱하는곳에 다라매여 두 엇다가 그이듬해 이월보름게 선내여 수건으로흰 것을 말갓케 씨서셔 부스러려 다시갈아 곱게만 드러 스무근가량에 소끔 열근덕량중을 성달(臘 水)에합하야화일(火日) 되는날 새벽에당가 두엇 다가 두말후에 가이먹나니라

당근다하였나니라 소문가루열근가량에 소문닷근을넛코

▲叫叫な【大麥醬】【大麥麪醬】

검은 콩닷말을 모래업시하고 복가서 물에그

조치못하니 시속법을 따르라 집장가묵을 떨때에

要可만 三면 맛이달고 밀기울이만 흐면 마시시고

**쓰법은 콩한말에 밀기울** 

대여섯되를

할지니

물재 손혜붓고 살마무르거든 전저내여식켜서 보리가루 백근가량을 가늘게작말하야 콩살문집과 식거든 닥나무입으로 덥혔다가 누른옷납귀든 내여병해말려 작말하야 졍일(丁日)이나 화일 (火여화수 여달근을 모다합하야 항아리에 소끔두근과정화수 여달근을 모다합하야 항아리에 소끔두근과

### ▲弘な「計醬」

놋나니라

밀기울(小麥麩)두말과 콩찬말을 물에불려 밀 말리고 집장을당그거든 누룩가루 찬말과 물석되와 소굠세홉을 한데합하야 항아리에너코 아구리를 봉하야말%속에 무들지니 니레만에되고 안일 게물에무드면 열나흘만에 되나니라

선되를 합하야 반죽을질게하고 가지와중의를 딱

四위옷납거든 말린후에 가루만드러 한말에소끔

卫星 잘찌지못하면 행수를 자조서언지면 서서 지들은 반드시 간장을한종자 남짓하게너코 집장의 장찻당글 집장물을 더부면 색이붉고 맛이조흐니 중자로 하나만너코 깨소끔 항아리를 봉하고 소라기로덥고 天丛·马马日豆 午見의를 원통으로 母不好豆 以 不不不不以多生的 自例即川的的 가지[量小不上 라 사흘만에 항아리를 말똥속에뭇되 말똥이 만아서 로 조차나와야 집 집사이와 석되집이너무저지면 빗치들지안코 만든체 라하는것은 국물이라 하는말이라 બા 칠것이니 도수에 합하는것이다 집을할때에 집속에서 선내라 집이손구락새 항아리안에 퍼 머 양한말이면 닷함을 다서합할지니 진흙으로봉한지 너 은후에 유지로 잘써지나니 여러가지를 소금을 의와가 주 니라 卫 지

생물법이로 그위를업고 그위에 또말똥이로 둑겁 적으면 잘찌지 안을이니 물을뿌려주면 잘써지나 선내고 큰독이면 스무날후면 선내나니 말생이 豆芳的豆 年川를目正 此乃外면에는 항아리가 거위찰만하거든 씍지딴걸로 서업시한후에 먼저집을붓고 한겹시 "간걸러니 개업고 단수히 할지니 전은항아리는 열나들이면 为日 全〇星 正是室門 川川的不 聖川的正 새말똥을 만히너코 항아리를 그가은데다뭇고 み 五 州 서 물세업시하고 항아리도 정이씨 진흙으로 우거지를 물

또법은 콩기울글 젼법과 둥글게하고 생납호로 격지노아 독안에너코 축축한곳에 둘지니 독을짱 에업허 기운이 새지안케하고 일헤가 지나거든 조끔찍였다가 다시너코 또 륙칠일이면 밧게싸인 가루만드러 대체에처서 한말에 소끔오홉을 물에 라질게하고 가지나 외는 이위와갓치하고 말똥을 만히쌋코 뜨기를기다려 똥을레치고 마른풀을 둑 데계깔고 불을질너 불이한창 타거든 물을부어설

짓찌여 둥글게하야 칼자루처럼 만드러 섬이나치

还出口 道程生居中州 要한即自州村 里门多鱼

통에놋뢰 가랑님을 격지노아 서로봇지 안케하고

대 그속이식기젼에 항하리를 그가운데 무들지니 만일너무씨면 한니레에 집어내고 조끔씨면 두니 에안에 집어내나니라

또 모도 바무려 항아리에 너코 딱 답히 되어서 말 모도 바무려 항아리에 너코 딱 답히 되어서 말

또법은 칠월에 누른콩을 물에당근지 한니레만 에 전저서 가령한말이면보리두말과 밀기을 서말 먼저공석을 시령우에펴고 쑥이나 북나무납히나 막나무납을깔고 떡을 그우에펴고그우에 쑥을 두 겁게덥고 나레만이면 누른곰팡이낫거든 내역말리고 아니낫거든 다시덥혀 누른옷 입기를위한하나니 밀린후에 작말하야 굴근체에 취노코 가지와 하하를 전하게씨서 항아리에널제 가루만든것을 한케식 격지노와뿌리고 아구리를 단단히봉하고 쇠뚜쎼를덥고 새말똥에무든지 두니레면 건내 후항아 리를아니쓰고 공석에띄우거든 생님으로 아라우와좌우를 들러싸고 색기로얼H매서 솟아구리에언고 불을째여 징울하게 띄려 이상일

만에 집어내여먹으면 매우아름다와 말똥에 웃는

야 속 뜨물에 한말을복고 콩닷되를복가 거피하고 말려 정이씨서 작말하야 조혼간장에 반죽하고 여 누르고 후옷을입어 절로말이기를기다려 다시 八年的好好的 要自的什 格目可是 召不上的好 妈 에 물서업시한추에 가루반죽을 먼저알고 외와 어린의와가지를 峄지杯 정이씨서말리고 지를느어서 케케이 석박대에살되 항아리를 거의 을조끔라 맛을아울려 먹나니라 우에 주다가 이러케한지 아트레만에 동발나 말등속에웃고 상일에한번식 더운물을 以外五 中是过是 匹外五 진高으로 항아리를 郑 別 八 日 의 外 八 四 四 只 一 只 已 豆 豆 豆 一 年 不 星 전주서 당그는법은 가을에모밀을 반죽하야 호도알보답 크게다당치 정하게대겨 합씨작말하 선내여 항아

# 

· 합을합하고별로이 푸른의를 정이씨서 헌겁으로

말속에무든지 열나흘이면 쓰나니라 말修대신에 푸른풀을비여다가 그속에 항아리를 너도 조희니 喜科말려 이왕합한것과 모도 항아리에너코 **새** 뚕

연히 지를 아나 풋고초나 무나 여러가지 채소나 파일이나 唇小早 此客各点司 內刀唇이 여러가지고기나 생선등물을 모다녀어도 조희니 다시변키쉬우니 항아리를 행수에 당가두고 먹이 전出과 火丸하고 풀을만히 비여다가싸코 풀가운 조刘吴하山라 모다케케로 합한 것과 격지하여니코 01 답히면 열나할안에 내여먹으리니 여름이면워 任는 조후며주가루에 조혼간장 한사발과 연기 집장속에 년는것이 비단의와가지분아니라 동 매일오시에 행수를 풀우에뿌리고 智亞과 州七州五 모도정이州서 喜为말리고 물만치 안은 것과 동아를 손벽만큼 조각을 刘九五 항아리를니코 佐플로 접하두면 자 떠서의으리니 만일 너무뜨면 맛이변키쉬우 세가지를 합하야 서거노코 의와가 만호면 역 게 덥기는 거 전 들 로 맛이다라

#### ▲가집장 【假汁醬】

오래둘수는 업나니라 이 참집 정보다 나이니라 이 것은 여름에 맛당하되 름닷畜을 함例대려서 드러부었다가 먹으면 후에 의와가지가 한말이면 野은장한사발에 과 마눌 과천초등물을 잘게써러열십자속에 잠간살마내여 물세업시 말갓케홈치고 차와 의와가지가 연한걸로 각기배를 열십자로 그맛

## ▲무な【淡水醬】【量な】

是이祭되게 大昇 经간 go 를 그 b 片豆 물이 片中 물이 한사발이면 며주는 저은주먹만 는 다시물에 한번씨서 조혼맹수에 당그되 물이 나도록 썼되 오래당그지는 말지나 다 씨슨후 녀덧에 坯개여물에당가솔로 것출정이시고 주를 아못조록 첫달안에 띄워서 방삭마르거든 만희면 물거저맛이업나니 조克哥の星 李을쎀지안케 잘띄고 채반에전저 변해방삭말려 돌덩이와 가리되거 다니우후에 한 것을 삼 잘게만든며 원고초를

에

장이되나니라 리가 연하야 라기를 긋치지안을지나 한열흘이면 이생돌나 붓들러이니 돌라가며 불을조끔식째々 アニ对ルス안別か立 川州サル な好工기七 对出叶豆的工 年刊喜呼目的人 고 독에사면으로 华러주면 불이다서지지안코 겐불이 속속히드 등게나 보리집을 잔뜩처빗코 불을질이면 갯불 연 기 러하나 장이되는것이 이상하니라 남양동지에서

장이잘되나니라 을당근후에 婚命 此外即司卒에 本田兒되를 더운물에라서 장 방에퍼上的 누른빗나도록 四여서 두세번을 병할 八部件 복小母野都豆 喜山也可也至的中 安失也 병바른데노코 자조휘저면 니렛만에

한데짓씨어 항아리에넛코 단々이봉하야서 上於年면 맛이조희나라 近七 B就聖을삼五 十馬付月外 소田川客으로 

五叶八匹早小州 則为十三年例 外豆 맛不喜 早己 本西道音을 매우복다가 밀가루 팔音을 소금치

> 다름이업스나 메역국에치면 비려서못먹나니 되쯴되면 조후청장이 되나니 다른청장과 조금도 간장서喜에 부근것을 너豆 물여섯사발라고 대러서 네사발各되면 마시조호니라 任영리해된 줄젓(石花醢)집을 한되지다려 반 在司

▲ 立をからって七世【苦草醬蠻依醬辣醬】

는 모도이줄장을 만드러서먹나니라

此前村 八름을만이하고 길러서 맛물에 松고초는 초는 빗도누르고 단맛이업고 맵지안하야 못쓰고 보답 더전성을 드려야하는것이요 둘째는 그초를 성三려서지안케 잘띄워야하는 것인데 간장에며주 라 또 이것을돈주고 살수업는것이 일알며주를정 비위에맛고 여러군대 쓰기는 잔장다음은 되나니 한것은 승거와 의은것이니라 요만큼 반찬되고 단이 요진한것이라 살고 싸고 매우며 필시간장이 납위에 낫을것이요 가진반찬항에 가루만드는것이나 산밧해 거름을덜하고 正本なの라하는 것은 어느째 낫는지 모르거니와 조금새끔

골교살이둑겁고 빗치붉고 맛이단것이라 이것을 먹지도 정실이따고 씨는하나도 업시떨고 밧삭말려 짓여서 김체에서야하나니 이두가로만 법대로라고 이것이 쉽고도어려워 대강기록하나니 며주 비교의 수월거든 혼쌀두되를 흐무리떡을맨드러며주에 느러 가리찌여 잘게덩이지여 띄인후에 극히 가늘게말을하야 가루한말에 소语석되와 고초하 가루 한되를석고 찰밥두되지여 밥알이풀리게 저지루 한되를석고 찰밥두되지여 밥알이풀리게 저지를 하나 되를석고 찰밥두되지여 밥알이풀리게 저지를 한되를석고 찰밥두되지여 밥알이풀리게 저지를 한되를석고 찰밥두되지여 밥알이풀리게 저지를 한되를석고 찰밥두되지여 밥알이풀리게 저지를 한되를석고 찰밥두되지여 밥알이풀리게 저지를 받았다.

교초장은 풀리게저어 약히기도하려니와 또 되게하야 반죽을만들되 국수반죽 하듯하야 놋그릇에여러번쳐가며 된딱처럼만드러 항아리에 넛코 악히면 맛도조코 가시가 아니나나니라 여러번칠 산목조흐니라 또 비단 그릇에 여러번 칠분더러 아모조록 되게반죽을 하여야매우조흐니라 연모양이하륵하륵하야 더욱조흐니라

서자조저저의한후에 교혼체에걸르고 영기름을만

이년느니라 행용 교초창은 찹쌀이아니라도 멥쌀밥도조코 때좁쌀을자말하야 죽을쑤워며죽가루와 소품에반 적해 눌기가쉬우니 자조저어야 하나니라 만일 자좁쌀을 죽쑤워느으면 더욱이 맛이조흐니라 만일 다죽을 쑤워도 조키니와 죽을쑤어쓰는것이 폐롭 다죽을 쑤워도 조키니와 죽을쑤어쓰는것이 폐롭 기는 떡씨듯 시루에써서하는것이 더욱이편하고

남기덜 드나니라

나히 나니라

교초장이 의우후에 각색것을 녓나니 파이느으면 조치안이나 한두가지식 대강느이라면 날무를 우두수특하게하야 느퀴나 무말랭이나 생웨나 참고초나 뜻감이나 머들볏지거나 마들풋겄적에 종교초나 풋감이나 여러가지를 눈나니 외교기를 낼 나 실백장이나 여러가지를 눈나니 외교기를 낼게점여 날로녓다가 먹이나 모미나대구나 숭어등물 가서려우며 또 전복이나 도미나대구나 숭어등물

순창서 고초장당그는 법은 딃은자바기에

당가

을 물세업시하야 넛키도하고 비옷을 대가리와비물을업새고 반수득되거든 넛키도하고 또 말은대구나 복여나 왕새우나 멧치를 그냥넛키도하려니와 작말하야 낫는것이 더욱조희니라 이외에 또무엇이든지 가이널만한것을 생각하야 너흘지니라 또 북감저(北甘藷)를씨서써내여 껍질벗기고 우개여 고초장당글제 한데넛코 버무려당가도 조

시골서는 고초장이나 된장에다가 어린콩일을 니었다가 먹기도하고 전주서는 생강줄기를 기력 지째 만이재여띄었다가 물에맑앗케싸라 한모슴 삭비트러싸서 역거말려서 고초장에 느을적에 잠 안씨서 홈치여 느었다가먹나니 이것이 생각줄리 아시서 홈치여 느었다가먹나니 이것이 생각줄리 아시나라

합쌀가루한말을 모다합하야 맑으간장을 처가며 주물러 되게하야절구에 찐후에 저우독에 늦코 병을써야잇히나니라

还要处말을 두부만드러물제를 짜버리고 여러

가

旨中만으면 패와서 맛이조치못하니라 온次고

가지널만한물건을놋코 주물러반죽하야 고초장에 첫다가먹으면 맛이조흐니라 반죽할때에 소공이조흘듯하나 달고맛있는간장에 하는것이 더욱조희니라

나 나중에기름지고 首世小早를만이느면 맛이시여조치안코 고초가루 에너豆 변前失나니 흑 姚소召中人客을 너키도하 이세가지를 조혼장에 반죽하야 야 한근가량에 고초가루세홈과 항아리에 늣코 변해 노와의하나니라 쓰법은 모래업시 이러버리고 법대로며주만드러 작말하 한뒤에 고초가루와기름과 얼과 지 삼칠일이면 옷이입을게니 볏해 밧삭말려 작말 이를 어린애죽먹만콤만드러 솔납홀 서 母과등부하야 시루에써서 물이게씨여 며주멍 이丛으러 작말하야 혼떡만드러노코 콩을정이씨 어 의히면 맛이매우 조호니라 쓰법은 멥쌀을 卫 坯 坯 마른생선을 비늘과 대가리잘나 조가을만들 平至(昆布)와 다시마(海帶) 등물과 む 말나서오래견되지 못하나니 되게하야 항아리 찹쌀가루한되와 모다약령을석거 겨지 노와 년 졍

초장을 강소공에 반축하는것이을이나 조후간장에 버무려하니만 맛이못하니라 소금물은 질게하여 버무려하니만 맛이못하니라 소금물은 질게하

## ▲급히고초장만드는법

要小早付野山 む何至十例以五 喜出风的 에색싸서 더운방에 둔지사흘이면 H 러 時에 고추가루 세·高이면丛나니 소금물을 싸고승 보름이 거운것을 맛추워처가며 석거 司五 是大正些中石对州内 四户出司正 공한말을 눌이게복가 かか引列 坊皇母の면 지나면더욱조호니라 매에가라 단단한떡처럼만드 니렛만에먹게되고 업질을사불러 줄이날것이니 한말가 집재리

본새며주가루에 물과 고초가루를 처막대로저 보이일간먹고 써먹나니보당 날로먹는것이 매우조희니라 며주냄새가 더욱조희니라

# 

小時 要한말을 쑤다가 조금무를만하거든 조후

념우 물거저못쓰니 반염콩이 붓거든 팟을녀어 저두 일곱되를 써서느어 山라 물론 南唇만为二的 州早리十十十 먹나니 빗우겁고 맛은달고 모양이한단젓과 끔과 고초가루를 느어버무려당그면 는 말린후에 가루를만드러 드도록쑤는데 팟과콩과 한데버무려 여러날저으면 다삭을레니 조혼찹쌀 한말닷되를 써서식혼후에 한데 씨어 메주덩이를 조금조금식 만드러 다뜨거 中早三八三 졀下에以多四 本中司以可만만三司 처음한데 한데쑤어 正を利め 쑤으면 팟물이 멧칠안되야 四주 가루와 **対 서上**코 ユ州에か

또법은 동지후에 붉은팟을 썩팟처럼 물으게 역고 물을질게붓고 되거든 또물을붓나니 교초가 루는 식성대로 눇코방망이로 저으면 몃칠아니되 야의나니 날이치우면 방에드려놋나니 다약을제 안모를 밧삭말리 가루를하거나 큰새우가루를느의 면 맛이 대단이 조흐니라

#### ▲벼락장

朝鮮無雙新式料理製法